

金奖童话名著精选

TONGHUA MINGZHU JINGXUAN

◎台湾大众书局提供版权

◎内蒙古少年儿童出版社

燕雀须国王



金奖童话名著精选

燕雀须国王

《格林童话 下册》

台湾大众书局提供版权
内蒙古少年儿童出版社



金奖童话名著精选

燕雀须国王

(格林童话 下册)

黄雪皎 改写

台湾大众书局提供版权

内蒙古少年儿童出版社出版

(通辽市霍林河大街 24 号)

责任编辑:白 音 美术设计:吴美慧 钟明宏

大板金源民族印刷厂印刷

内蒙古新华书店发行 各地新华书店经销

开本:890×1240 毫米 1/32 印张:11.25 字数:229 千

2000 年 10 月第一版 2000 年 10 月第一次印刷

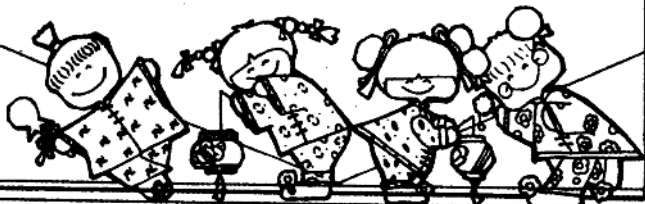
印数:1—3000 册 ISBN7-5312-1268-4/1·292

定价:204.00 元 (全套 17 册 每册:12.00 元)

(本书如发现印装质量问题请直接与承印厂调换)

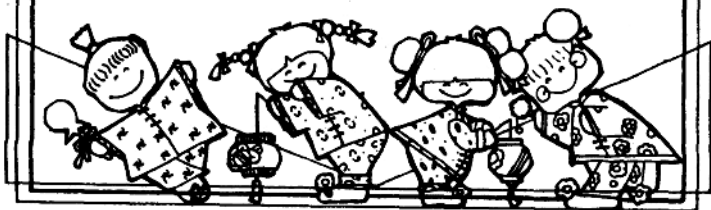
目录

小红帽	1
六个神奇的人	12
三个幸运的儿子	30
贼师傅	41
十二个兄弟	51
千种皮	66
蓝灯	81
忠实的莎敦	96
玫瑰公主	104
纺织仙子	116
青蛙王子	124
勇敢的王子	134
女厨子葛娜迪	149
木碗的启示	157
贪心的狼	161
金小孩	169



目 录

白雪公主	185
银手王后	210
石竹花	227
三片蛇叶	241
金鸟	253
学发抖的人	277
燕雀须国王	309
乌鸦公主	321
穿熊皮的人	337
狼和人	350



xiǎo hóng mào
小 红 帽

zài shù lín zhè biān de cūn zhuāng lǐ yǒu yī gè zhǎng de fēi cháng
在树林这边的村庄里，有一个长得非常
kě ài de xiǎo gū niang fán shì jiàn guò tā de rén méi yǒu bù xǐ huan tā
可爱的小姑娘，凡是见过她的人没有不喜欢她
de yóu qí shì lǎo zǔ mǔ gèng shì tè bié téng ài tā
的，尤其是老祖母，更是特别疼爱她。

yǒu yī cì zǔ mǔ mǎi le yī dǐng hóng sè de tiān é róng mào zǐ gěi
有一次，祖母买了一顶红色的天鹅绒帽子给
tā xiǎo gū niang dài zhe nà dǐng mào zǐ hóng pū pū de liǎn dàn gèng kě
她，小姑娘戴着那顶帽子，红扑扑的脸蛋更可
ài le jiā shàng tā zì jǐ yě hěn xǐ huan nà dǐng mào zǐ jīng cháng dài
爱了，加上她自己也很喜欢那顶帽子，经常戴
zhe tā suǒ yǐ dà jiā dōu jiào tā xiǎo hóng mào
着它，所以大家都叫她“小红帽”。

yǒu yī tiān mā ma duì xiǎo hóng mào shuō lái xiǎo hóng mào
有一天，妈妈对小红帽说：“来，小红帽，
nǐ de zǔ mǔ shēng bìng le shēn tǐ hěn xū ruò nǐ kuài ná zhè xiē yíng
你的祖母生病了，身体很虚弱，你快拿这些营
yǎng de diǎn xīn jí yī píng pú táo jiǔ qù gěi tā bǔ bǔ shēn tǐ jì zhù
养的点心及一瓶葡萄酒去给她补补身体。记住
a yī lù shàng bié tàn wán yō yào xiǎo xīn diǎn bié bǎ jiǔ píng gěi
啊！一路上别贪玩哟！要小心点，别把酒瓶给
dǎ pò le hái yǒu jiàn dào zǔ mǔ de shí hòu yào xiān qīng ān bù xǔ
打破了。还有，见到祖母的时候要先请安，不许
méi lǐ mào yō
没礼貌哟！”

mā ma fàng xīn wǒ huì jì zhù de wǒ zǒu le zài jiàn
“妈妈放心，我会记住的，我走了，再见！”

xiǎo hóng mào shuō ba xiàng mā ma huī huī shǒu biàn wǎng zǔ mǔ
小红帽说罢，向妈妈挥挥手，便往祖母
de zhù chù chū fā
的住处出发。

huà shuō lǎo zǔ mǔ jiù zhù zài sēn lín de lìng yī biān lǐ xiǎo hóng
话说老祖母就住在森林的另一边，离小红
mào de jiā dà yuē yǒu sì wǔ lǐ yuǎn de lù chéng
帽的家大约有四、五里远的路程。

yī lù shàng xiǎo hóng mào jì zhù mā ma de zhǔ fù bù gǎn shāo
一路上，小红帽记住妈妈的嘱咐，不敢稍
zuò tíng liú de kuài bù zǒu zhe zài jīng guò shù lín shí tā yù jiàn le yī
做停留地快步走着，在经过树林时，她遇见了一
zhī láng
只狼。

zhè shì yī zhī tān dé wú yàn de huài láng rén men yù dào tā méi yǒu
这是一只贪得无厌的坏狼，人们遇到它没有
bù táo bì duō shǎn de dàn shì xiǎo hóng mào shì yī gè xīn dì shàn liáng
不逃避、躲闪的。但是小红帽是一个心地善良
de hǎo nǚ hái zài tā de xīn zhōng rèn hé rén dōu shì yǒu shàn de rén
的好女孩，在她的心中，任何人都是友善的，任
hé dòng wù dōu shì kě ài de suǒ yǐ dāng láng cháo zhe tā zǒu lái shí
何动物都是可爱的，所以，当狼朝着她走来时，
tā sī háo bù céng gǎn jué dào wēi xiǎn yǐ jīng bī jìn le
她丝毫不曾感觉到危险已经逼近了。

xiǎo mèi mei nǐ hǎo ya láng shǎn dòng zhe ruì lì de shuāng
“小妹妹，你好呀！”狼闪动着锐利的双
yǎn shì tàn de wèn
眼，试探地问。

xiè xie nǐ wǒ hěn hǎo tīng dào láng rú cǐ qīn qiè de wèn hòu
“谢谢你，我很好。”听到狼如此亲切地问候，
xiǎo hóng mào lì kè jiāng láng dāng chéng le péng you xiào zhe huí dá
小红帽立刻将狼当成了朋友，笑着回答
tā
它。

nǐ jiào shén me míng zì ya yī dà zǎo yào shàng nǎ ér qù ne
“你叫什么名字呀？一大早要上哪儿去呢？”

wǒ shì xiǎo hóng mào jīn tiān yīn wèi zǔ mǔ shēng bìng le suǒ
“我是小红帽。今天因为祖母生病了，所以我要去探望她。”小红帽老实地回答。

ō yuán lái shì qù tàn bìng ya nà nǐ yǒu méi yǒu dài diǎn shén
“喔，原来是去探病呀！那你有没有带点什么东西呢？”狼假装好意地提醒小红帽。

dāng rán yǒu la nǐ kàn wǒ dài le yī xiē diǎn xīn hé pú táo jiǔ
“当然有啦，你看，我带了一些点心和葡萄酒，dōu hěn xīn xiān yíng yǎng de wǒ xiǎng zǔ mǔ chī le zhè xiē bìng yī
都很新鲜、营养的。我想祖母吃了这些，病一定很快会好。”

nà nǐ zǔ mǔ de jiā zài nǎ lǐ ne yě láng háo bù fàng sōng
“那，你祖母的家在哪里呢？”野狼毫不放松，yī bù bù de bī jìn wèn tí de hé xīn
一步步地逼近问题的核心。

jiù zài lín zi de nà yī biān guò le zhè piàn shù lín dì sān kē dà
“就在林子的那一边，过了这片树林，第三棵大xiàng shù xià biān jiù shì zǔ mǔ de jiā
橡树下边，就是祖母的家。”

yī tīng xiǎo hóng mào huí dá de zhè yàng xiáng xì láng bù jīn zhān
一听小红帽回答得这样详细，狼不禁沾zhān zì xī de xiǎng dào lǎo zǔ mǔ de ròu suī rán bù gòu nèn bù guò
沾自喜地想道：“老祖母的肉虽然不够嫩，不过，shēng bìng de tā yī wú lì dī kàng wǒ shùn lì de jiù kě yǐ chī diào tā
生病的她已无力抵抗，我顺利地就可以吃掉她，n zhè yě bù cuò dàn shì wǒ yào rú hé lián zhè kuài nèn ròu yě nòng
嗯，这也不错。但是，我要如何连这块嫩肉也弄dào zuǐ ne
到嘴边呢？”

yú shì láng yì biān suí zhe xiǎo hóng mào xiàng qián zǒu yì biān
于是，狼一边随着小红帽向前走，一边
àn àn dǎ suàn zhe láng bì jīng guī jì duō duān bù yí huì ér jiù bèi tā
暗暗打算着。狼毕竟诡计多端，不一会儿就被它
xiàng dào le yí gè huài zhǔ yì tā zhǐ zhe páng biān shuō xiǎo hóng
想到了一个坏主意，它指着旁边说：“小红
mào nǐ kàn shù lín lǐ de huā duō duō me měi lì ya xiǎo niǎo míng
帽，你看，树林里的花朵多么美丽呀！小鸟鸣
jiào de duō me hǎo tīng zěn me yàng xiǎng bù xiǎng dào nà biān qù wán
叫得多么好听，怎么样，想不想到那边去玩
wán ne
玩呢？”

láng de zhè fān huà dǎ dòng le xiǎo hóng mào de xīn tā zhuǎn guò
狼的这番话打动了小红帽的心，她转过
tóu wǎng shù lín lǐ yì kàn guǒ rán yáng guāng cóng mì nà de shù yè
头往树林里一看，果然，阳光从密密的树叶
fèng xì jiān zhào shè xià lái yáo yáo bǎi bǎi de hǎo xiàng zài tiào wǔ sì
缝隙间照射下来，摇摇摆摆地好，像在跳舞似
de dì shàng shèng kāi de xiān huā wàn zǐ qiān hóng de jiù xiàng bǎo
的。地上盛开的鲜花万紫千红的，就像宝
shí bàn yào yǎn xiǎo hóng mào xīn xiǎng shì ya huò xǔ wǒ kě yǐ
石般耀眼。小红帽心想：“是呀！或许我可以
dài yī xiē xiān huā gěi zǔ mǔ zǔ mǔ kàn le yí dìng gèng huān xǐ jīng
带一些鲜花给祖母，祖母看了，一定更欢喜，精
shén yě jiāng gèng qīng shuǎng fǎn zhèng xiàn zài shí hòu hái zǎo zài
神也将更清爽。反正，现在时候还早，在
zhè lǐ tíng liú yí xià yīng gāi bù huì wù shì de
这里停留一下，应该不会误事的。”

yú shì xiǎo hóng mào bǎ lán zǐ bǎi zài lù biān wǎng lín zi lǐ qù
于是，小红帽把篮子摆在路边，往林子里去
zhāi qǔ xiān huā le shuí zhī zài zhè piàn fán huā sì jīn de lín zi lǐ
摘取鲜花了。谁知在这片繁花似锦的林子里，
xiǎo hóng mào zhāi zhe yī duǒ yòu yī duǒ de huā kuài lè de wàng le mā
小红帽摘着一朵又一朵的花，快乐地忘了妈

ma de fen fù zuì hòu zài bù zhī bù jué zhōng tā yǐ zǒu jìn le sēn lín
妈的吩咐，最后在不知不觉 中，她已走进了森林
shēn chù

深处。

jiù zài zhè shí hòu láng zǎo yǐ jī jí máng máng de xiàng lǎo zǔ mǔ
就在这时候，狼早已急急忙忙地向老祖母
de zhù chù pǎo qù dāng tā lái dào lǎo zǔ mǔ jiā mén kǒu shí biàn qiāo
的住处跑去。当它来到老祖母家门口时，便敲
le qiāo mén

了敲门。

shuǐ ya lǎo zǔ mǔ dī chén de shēng yīn cóng wū lǐ chuán le chu
“谁呀？”老祖母低沉的声音从屋里传了出
lái
来。

wǒ shì xiǎo hóng mào ya nǎi nai tīng mā ma shuō nín shēng
“我是小红帽呀！奶奶。听妈妈说您生
bīng le wǒ tè dì gěi nín sòng dōng xī lái de láng gù yì jiǎn qǐ sān
病了，我特地给您送东西来的。”狼故意尖起嗓
zi mó fǎng xiǎo hóng mào xì xì de sān yīn shuō dào
子，模仿小红帽细细的嗓音说道。

hào hái zi mén méi suǒ nǐ zì gē ér yòng shǒu bǎ mén tuī yī xià
“好孩子，门没锁，你自个儿用手把门推一下
ba wǒ de shēn tǐ bù shū fú wú fǎ qǐ lái kāi mén
吧！我的身体不舒服无法起来开门。”

láng yī tīng biàn yòng lì bǎ mén tuī kāi yī shēng bù xiǎng de zǒu
狼一听，便用力把门推开，一声不响地走
dào lǎo zǔ mǔ de gēn qián zhè shí de lǎo zǔ mǔ zhèng bì zhe yǎn jīng
到老祖母的跟前。这时的老祖母正闭着眼睛
tāng zài chuáng shàng xiū xi yī diǎn yě méi fā jué shuō shí chí nà shí
躺在床上休息，一点也没发觉。说时迟那时
kuài láng biàn chū qí bù yì de bǎ tā tūn xià dù zi rán hòu chuān dài
快，狼便出其不意地把她吞下肚子，然后，穿戴
shàng lǎo zǔ mǔ de shuì yī shuì mào chē xià wén zhàng tāng zài
上老祖母的睡衣、睡帽、扯下蚊帐，躺在

chuáng shàng jiǎ zhuāng chéng lǎo zǔ mǔ shuì zài nà ér

床上，假装成老祖母睡在那儿。

zhè biān xiǎo hóng mào cǎi le yī dà bǎ de xiān huā huān huān xī
这边，小红帽采了一大把的鲜花，欢欢喜喜地来到祖母的门口。

yī mén zěn me shì kāi zhe de ne zǔ mǔ shēn tǐ bù shū fú bù
“咦，门怎么是开着的呢？祖母身体不舒服，不
yīng gāi suí biàn zǒu dòng gèng bù huì bǎ mén chāng kāi cái duì ya
应该随便走动，更不会把门敞开才对呀！”

kàn dào zhè bù xún cháng de qíng jǐng xiǎo hóng mào yǒu xiē jīng
看到这非常的情景，小红帽有些惊
huāng le jiù kuài bù kuà jìn wū lǐ xiǎng gǎn kuài jiàn dào zǔ mǔ
慌了，就快步跨进屋里，想赶快见到祖母。

zǎo ān xiǎo hóng mào méi yǒu wàng jì mā ma de dīng níng yǒu
“早安！”小红帽没有忘记妈妈的叮咛，有
lǐ mào de biān zǒu biān xiàng zǔ mǔ wèn ān dàn shì qí guài de shì què
礼貌地边走边向祖母问安，但是，奇怪的是却
méi yǒu dé dào huí yīng
没有得到回应。

yú shì tā biàn yī zhí zǒu dào lǎo zǔ mǔ de chuáng qián bǎ zhàng
于是，她便一直走到老祖母的床前，把帐
zi xián kāi zhī jiàn lǎo zǔ mǔ tāng zài chuáng shàng shuì mào lā de hǎo
子掀开，只见老祖母躺在床上，睡帽拉得好
dī hǎo dī zhí yā dào méi máo xià hǎo xiàng bù yuàn yì ràng rén kàn
低、好低，直压到眉毛下，好像不愿意让人看
dào tā de miàn kǒng sì de
到她的面孔似的。

xiǎo hóng mào kàn le bù jué zǐ xì de duān xiáng le lǎo zǔ mǔ dà
小红帽看了，不觉仔细地端详了老祖母大
bàn tiān rán hòu yí huò de wèn zǔ mǔ nín de ěr duo wèi shén me
半天，然后疑惑的问：“祖母，您的耳朵为什么
biàn de nà me cháng
变得那么长？”

wèi le yào tīng de qīng chu xiē

“为了要听得清楚些！”

láng jiān zhe sǎn zi fēi cháng bù qīng yuàn shì de lěng lěng dá
狼尖着嗓子，非常不情愿似的，冷冷答

zhe

着。

nà nín de yǎn jīng wèi shén me zhēng de nà me dà

“那，您的眼睛为什么睁得那么大？”

zhè yàng wó cái kě yǐ kàn de gèng qīng chu a

“这样我才可以看得更清楚啊！”

hái yǒu nín de shǒu wèi shén me nà me dà ne xiǎo hóng mào

“还有，您的手为什么那么大的呢？”小红帽

wèn

问。

wó ná dōng xī cái fāng biàn a láng bù nài fán de huí dá

“我拿东西才方便啊！”狼不耐烦地回答。

tiān zhēn de xiǎo hóng mào jué de zǔ mǔ biàn de hào qí guài yú shì

天真的小红帽觉得祖母变得好奇怪，于是

jì xù wèn dào zǔ mǔ nín de zuǐ wèi shén me nà me dà ne

继续问道：“祖母，您的嘴为什么那么大的呢？”

zhè gè shí hòu jiǎ bàn chéng zǔ mǔ de láng zhī dào mǎn bù xià qù

这个时候，假扮成祖母的狼知道瞒不下去了

le lì kè zhāng kāi xuè pén dà kǒu hōu dào zhè yàng wó hǎo chī nǐ

了，立刻张开血盆大口吼道：“这样我好吃你

a

啊——”

huà cái gāng shuō wán láng yǐ jīng pū dào xiǎo hóng mào de shēn

话才刚说完，狼已经扑到小红帽的身

shang bǎ zhè kě ài de xiǎo gū niang yī kǒu tūn xià dù zi lǐ le

上，把这可爱的小姑娘，一口吞下肚子里了。

láng chī xià le zhè yī lǎo yī shào hòu jué de xīn mǎn yì zú biàn

狼吃下了这一老一少后，觉得心满意足，便

tāng zài lǎo zǔ mǔ de chuáng shàng shuì zháo le yīn wèi chī de tài bǎo

躺在老祖母的床上睡着了。因为吃得太饱

de yuán gù tā shù shuì yǐ hòu jìng fā chū hěn dà de hān shēng yīn ér
的缘故，它熟睡以后，竟发出很大的鼾声，因而
jīng dòng le dǎ cóng mén qián jīng guò de liè rén

惊动了打从门前经过的猎人。

qí guài jīn tiān lǎo zǔ mǔ de hān shēng zěn me nà me dà ne

“奇怪？今天老祖母的鼾声怎么那么大呢？
huì bù huì shì shēng bìng le nǎ wǒ yīng gāi jìn qù kàn kàn tā
会不会是生病了？嗯，我应该进去看看她。”

liè rén xīn lǐ zhè me xiǎng zhe yú shì biàn kuà guò le mén kǎn zòu
猎人心里这么想着，于是便跨过了门槛，走
dào lǎo zǔ mǔ de chuáng qián hè rán fā xiàn yī zhī láng zhèng tǎng zài
到老祖母的床前，赫然发现一只狼正躺在
chuáng shàng hū hū dà shuì ne

床上呼呼大睡呢！

hā zhēn shì tà pò tiě xié wú mì chù dé lái quán bù fèi gōng fu

“哈，真是踏破铁鞋无觅处，得来全不费功夫！
zhè xià zǐ kàn nǐ wǎng nǎ ér táo

这下子看你往哪儿逃！”

liè rén gāo xìng de jǔ qǐ liè qiāng bǎ qiāng kǒu miáo zhǔn láng de

猎人高兴地举起猎枪，把枪口瞄准狼的
dù zǐ shí fā xiàn láng de dù zǐ gǔ gǔ de cōng míng de liè rén lì kè
肚子时，发现狼的肚子鼓鼓的。聪明的猎人立刻
xiǎng dào huò xǔ lǎo zǔ mǔ bèi zhè zhī láng gěi tūn diào le bù rán zěn me

想到，或许老祖母被这只狼给吞掉了，不然怎么
yī zhí méi kàn dào lǎo zǔ mǔ de yǐng zi ne
一直没看到老祖母的影子呢！

xiǎng dào zhè lǐ tā lì kè bǎ qiāng fàng xià qǔ chū yī bǎ fēng lì

想到这里，他立刻把枪放下，取出一把锋利
de jiǎn dāo qù bǎ láng de dù zǐ jiǎn kāi
的剪刀，去把狼的肚子剪开。

méi xiǎng dào cái gāng gāng jiǎn kāi yī gè xiǎo dòng liè rén jiù kàn

没想到才刚刚剪开一个小洞，猎人就看
dào yī dīng hóng mào zi zài láng de dù zǐ lǐ dòng zhe yú shì tā gǎn kuài
到一顶红帽子在狼的肚子里动着，于是他赶快

jiāng lǎng de dù pí jiǎn kāi xiǎo hóng mào biàn cóng lǎng de dù zi lì
将狼的肚皮剪开，小红帽便从狼的肚子里
tiào le chū lái
跳了出来。

ai ya lǎng de dù zi hǎo hēi ya kě zhēn bǎ wǒ xià sǐ le
“唉呀！狼的肚子好黑呀！可真把我吓死了。”

xiǎo hóng mào de huà hái méi shuō wán lǎo zǔ mǔ yě cóng lǎng de
小红帽的话还没说完，老祖母也从狼的
dù zi lì zuān le chū lái jié hòu yú shēng de zǔ sūn liǎ gāo xìng de jǐn
肚子里钻了出来，劫后余生的祖孙俩高兴地紧
jǐn yong bào zài yī qǐ rán hòu tā men xiàng liè rén dào le xiè liè rén
紧拥抱在一起，然后，她们向猎人道了谢，猎人
shuō bù kè qì xiàn zài lún dào wǒ men hǎo hǎo de chéng fá zhè zhī
说：“不客气，现在轮到我們好好地惩罚这只
huài lǎng le lái wǒ men qù jiǎn yī xiē shí tou huì lái ba
坏狼了，来，我们去捡一些石头回来吧！”

yú shì tā men qù jiǎn huì lái xǔ duō shí tou tián sāi zài lǎng de dù
于是，她们去捡回来许多石头，填塞在狼的肚
zi lì zài bǎ tā de dù pí féng qǐ lái
子里，再把它肚皮缝起来。

bù jiǔ lǎng xǐng lái le tā pāi le pāi bǎo zú de dù zi dǎ suàn
不久，狼醒来了，它拍了拍饱足的肚子，打算
huí dào sēn lín qù kě shì dōng tā yī zuò qǐ lái zhǔn bèi lí kāi chuáng
回到森林去。可是当它一坐起来，准备离开床
pù shí què fā xiàn zì jǐ de dù zi chén diàn diàn de jìng zhòng de ràng
铺时，却发现自己的肚子沉甸甸地，竟重得让
tā wú fǎ xíng dòng jǐn jiē zhe ér lái de shì yī zhèn zhèn de jù tòng
它无法行动，紧接着而来的是一阵阵的剧痛，
tòng de tā zhí dà gǔn bù jiǔ hòu biàn sǐ qù le
痛得它直打滚，不久后便死去了。

jiù zhè yàng yóu yú liè rén de bāng zhù lǎo zǔ mǔ hé xiǎo hóng
就这样，由于猎人的帮助，老祖母和小红
mào cái dé yǐ chóng shí shēng mìng yú shì tā men biàn bǎ lǎng de pí
帽才得以重拾生命，于是她们便把狼的皮



ràng liè rén dài zǒu dāng zuò chóu xiè de lǐ wù

让猎人带走，当作酬谢的礼物。

zhè shí xiǎo hóng mào bǎ shí wù hé xiān huā ná gěi lǎo zǔ mǔ lǎo

这时，小红帽把食物和鲜花拿给老祖母，老
zǔ mǔ gāo xìng de bǎ tā jǐn jǐn de yong zài huái lǐ
祖母高兴的把她紧紧地拥在怀里。

jīng guò zhè fān jīng xià hòu lǎo zǔ mǔ chū le yī shēn xū hàn bìng

经过这番惊吓后，老祖母出了一身虚汗，病
ju rán hǎo le dà bàn ér xiǎo hóng mào yě yīn wèi zhè cì de jiào xùn
居然好了大半。而小红帽也因为这次的教训，
cóng cǐ bù gǎn bù tīng mā ma de zhǔ fù tóng shí yě bù suí biàn xiāng xìn
从此不敢不听妈妈的嘱咐，同时也不随便相信
mò shēng rén de huà le
陌生人的话了。



liù gè shén qí de rén

六个神奇的人

cóng qián yǒu yī gè nián qīng rén tā yǒu yī shēn hǎo běn lǐng zài

从前有一个年轻人，他有一身好本领，在
gè fāng miàn de biǎo xiàn yě dōu hěn yōu xiù yǒu yī tiān dāng tā de
各方面的表现也都很优秀。有一天，当他的
guó jiā fā shēng zhàn zhēng shí nián qīng rén zì yuàn cóng jūn zài zhàn
国家发生战争时，年轻人自愿从军，在战
chǎng shàng yīng yǒng shā dì jiàn lì le bù shǎo gōng láo hǎo bù róng
场上英勇杀敌，建立了不少功劳。好不
yì zhàn zhēng jié shù le tā què zhǐ dé dào sān gè tóng yuán zuò wéi huí
易战争结束了，他却只得到三个铜元做为回
jiā de lù fèi
家的路费。

ài guó wáng zhēn shì tài bù tǐ xù wǒ men le wǒ wèi guó jiā rú

“唉，国王真是太不体恤我们了，我为国家如
cǐ de mài mìng tā què yì diǎn yě bù zhào gù wǒ děng zhe ba
此的卖命，他却一点也不照顾我。等着吧！
děng wǒ zhǎo dào shì dāng de rén lái bāng zhù wǒ dào shí hou wǒ jiù yào
等我找到适当的人来帮助我，到时候，我就要
guó wáng xīn gān qīng yuàn de bǎ tā guó kù lǐ suǒ yǒu de cái bǎo dōu
国王心甘情愿地把他国库里所有的财宝都
sòng gěi wǒ nián qīng rén zài xīn lǐ fā shì dào
送给我。”年轻人在心里发誓道。

yú shì tā kāi shǐ zhōu yóu gè dì sì chù xún zhǎo tā xīn mù zhōng

于是他开始周游各地，四处寻找他心目中
shì dāng de rén xuǎn
适当的人选。

yǒu yī tiān qīng nián lái dào yī zuò dà sēn lín zài zhè lǐ tā yù

有一天，青年来到一座大森林，在这里他遇